ROBOLINHO® AL-KO 500 E

- Cura del prato completamente automatizzata per aree fino a 500 m²
- Affidabili sensori che proteggono da lesioni o furti
- Facile installazione
- Taglio efficiente con coltelli a doppia affilatura
- Design elegante dal peso ridotto
- Fornito completo di cavo perimetrale e picchetti

SPECIFICHE TECNICHE

Cod. Art.	119950
Area adatta fino a mq	500
Linea prodotto	Easy
Connettività	senza
Graduabilità max - %.	45
Sensore pioggia	No
Tempo ricarica batteria - min	50
Numero punti di partenza	3
Autonomia batteria - min	55
Regol. dell'altezza di taglio	Manuale - Infinitesimale
Altezza taglio min/max in mm	25 - 55
GT_ECO_MODE	Si
Larghezza di taglio cm	20
Capacità batteria (interna) Ah	2.5
Peso netto - Kg	7.6

generato su 06.07.2022

Price incl. VAT, Si prega di notare che i prezzi e le caratteristiche dei dispositivi possono cambiare.

AL-KO Garden & Home S.r.l.
Via delle Industrie, 27
20883 Mezzago (MB)
alko-garden.it

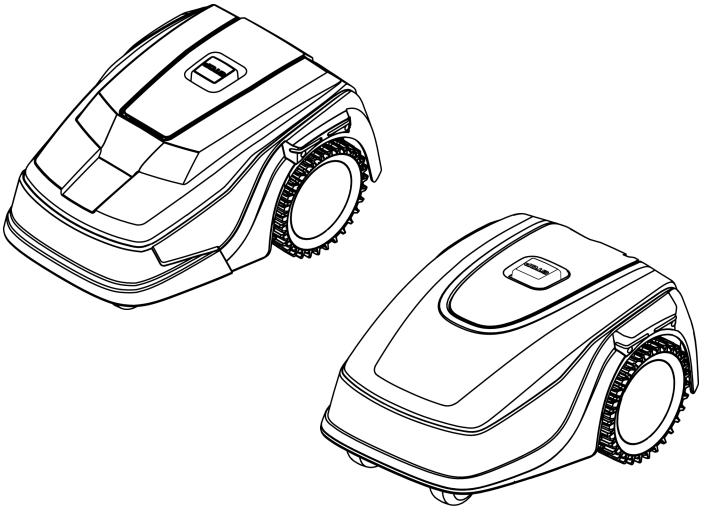
Contact
Phone +39 039 03 29 311
info.garden@al-ko.com

Managing Director(s):
Sergio Tomaciello

BETRIEBSANLEITUNG
ROBOTER-RASENMÄHER

Robolinho 500
Robolinho 700
Robolinho 1150
Robolinho 1200
Robolinho 2000

DE
GB
NL
FR
IT
SI
HR
RS
PL
CZ
SK
HU
DK
SE
NO
FI
RU
UA



442811_a

01 | 2020

TRADUZIONE DEL MANUALE PER L'USO ORIGINALE

Sommario

1 Istruzioni per l'uso 121
1.1 Simboli sulla copertina 121
1.2 Descrizione dei simboli e parole segnaletiche 121
2 Descrizione del prodotto 121
2.1 Dotazione 122
2.2 Tosaerba robot 122
2.3 Simboli sull'apparecchio 123
2.4 Pannello di comando 123
2.5 Display 124
2.6 Struttura del menu 125
2.7 Stazione base 126
2.8 Batteria 126
2.9 Descrizione del funzionamento 126
2.10 Modulo radio WLAN e app AL-KO inTOUCH 127
3 Sicurezza 127
3.1 Utilizzo conforme alla destinazione 127
3.2 Possibile uso errato 128
3.3 Dispositivi di sicurezza e di protezione 128
3.3.1 Inserimento di PIN e PUK 128
3.3.2 Sensori 129
3.4 Indicazioni di sicurezza 129
3.4.1 Operatore 129
3.4.2 Dispositivi di protezione personale 130
3.4.3 Sicurezza delle persone e degli animali 130
3.4.4 Sicurezza dell'apparecchio 130
3.4.5 Sicurezza elettrica 131
4 Montaggio 131
4.1 Disimballo dell'apparecchio 131
4.2 Pianificare le aree di taglio (01) 131
4.3 Preparare le aree di taglio 131
4.4 Montaggio della stazione base (03/a) 132
4.5 Posa del cavo perimetrale 132
4.5.1 Allacciamento del cavo perimetrale alla stazione base (03/b) 132
4.5.2 Posa del cavo perimetrale (01) 132
4.5.3 Escludere gli ostacoli 132
4.5.4 Delimitare i corridoi (01/h) 133
4.5.5 Escludere le pendenze (11) 133
4.5.6 Creare cavi di riserva (07) 133
4.5.7 Errori tipici nella posa dei cavi (02) 133
4.6 Allacciamento della stazione base all’alimentazione (04) 133
4.7 Verificare gli allacciamenti alla stazione base (04) 134
5 Messa in funzione 134
5.1 Caricare la batteria (08) 134
5.2 Eseguire le impostazioni 134
5.3 Impostare l'altezza di taglio 134
5.4 Eseguire la corsa di calibratura automatica 135
6 Utilizzo 135
6.1 Avviare l'apparecchio a mano 135
6.2 Interrompere la funzionalità taglio 135
6.3 Tagliare le aree secondarie (01/NF) 136
7 Impostazioni 136
7.1 Richiamare le impostazioni - Generale 136
7.2 Attivare/Disattivare i toni dei tasti 136
7.3 Attivare/Disattivare la modalità Eco (Robolinho 700/1200/2000) 136
7.4 Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000) 136
7.5 Impostare il programma di taglio 137
7.5.1 Impostare il programma di taglio - Generale 137
7.5.2 Impostazione dei punti di inizio 137
7.5.3 Impostazione delle ore di taglio 137
7.6 inTOUCH 138

7.7 Taglio perimetrale con avviamento manuale 138
7.8 Impostare il taglio delle superfici secondarie 138
7.9 Impostazione del contrasto display 138
7.10 Protezione delle impostazioni 138
7.11 Ricalibratura 139
7.12 Ripristino delle impostazioni di fabbrica 139
8 Visualizzare le informazioni 139
9 Manutenzione e cura 139
9.1 Pulizia..... 139
9.2 Controlli regolari 140
9.3 Cambio delle lame di taglio 140
10 Trasporto 141
11 Conservazione..... 141
11.1 Conservare il tosaerba robot..... 141
11.2 Conservare le colonnine di ricarica 141
11.3 Conservazione invernale del cavo perimetrale 141
12 Smaltimento..... 141
13 Supporto in caso di anomalie 142
13.1 Correggere gli errori dell'apparecchio e di gestione..... 142
13.2 Codici di errore ed eliminazione..... 144
14 Servizio clienti/Assistenza 147
15 Garanzia 147

1 ISTRUZIONI PER L'USO

- Le istruzioni per l'uso originali sono quelle in tedesco. Tutte le altri varianti linguistiche sono traduzioni delle istruzioni per l'uso originali.
- Conservare le presenti istruzioni per l'uso in maniera da potervi leggere, qualora si rendesse necessaria, un'informazione a proposito dell'apparecchio.
- Consegnare l'apparecchio ad altre persone solo insieme alle presenti istruzioni per l'uso.
- Attenersi alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

1.1 Simboli sulla copertina

Simbolo	Significato
	Prima della messa in funzione, leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. È il presupposto per lavorare in modo sicuro e per una gestione regolare.
	Istruzioni per l'uso
	Maneggiare con cura la batteria agli ioni di litio In particolare, osservare le avvertenze su trasporto, stoccaggio e smaltimento delle presenti istruzioni per l'uso!

1.2 Descrizione dei simboli e parole segnaletiche

PERICOLO! Mostra una situazione pericolosa imminente che ha come conseguenza la morte o una seria lesione se non viene evitata.

ATTENZIONE! Mostra una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una seria lesione.

CAUTELA! Mostra una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, ha come conseguenza una leggera o media lesione.

ATTENZIONE! Mostra una situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza dei danni materiali.

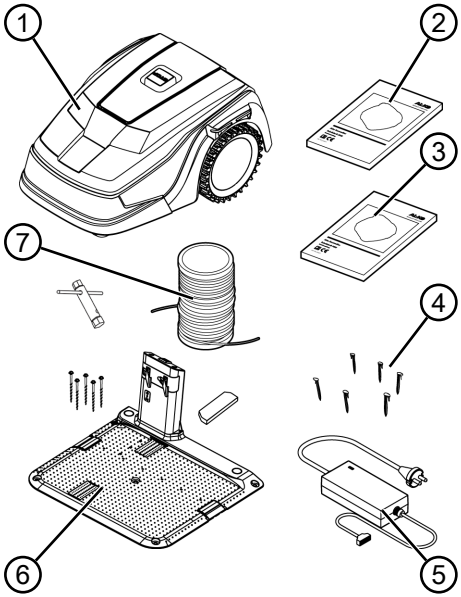
AVVISO Indicazioni speciali volte a migliorare la comprensione e l'uso.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Questa documentazione descrive un tosaerba robot totalmente automatico alimentato a batteria che si sposta liberamente sulla superficie erbosa. L'altezza di taglio può essere impostata.

2.1 Dotazione

Il pacchetto include gli articoli elencati. Controllare se sono inclusi tutti gli articoli:

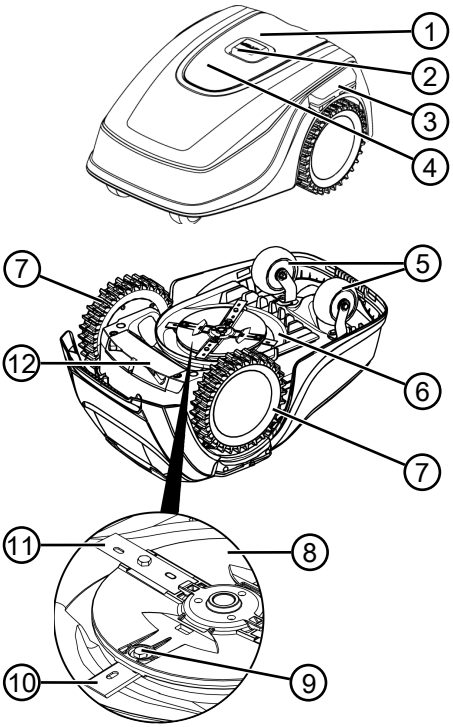


N.	componente
1	Tosaerba robot
2	Guida rapida
3	Istruzioni per l'uso
4	Picchetti *
5	Alimentazione
6	Stazione base incl. chiodi a vite (5 pz.), chiave a vite o copertura invernale
7	Cavo perimetrale **

* Robolinho 500: 90 pz, Robolinho 1150: 180 pz, Robolinho 700/1200/2000: non in dotazione

** Robolinho 500: 100 m, Robolinho 1150: 150 m, Robolinho 700/1200/2000: non in dotazione

2.2 Tosaerba robot



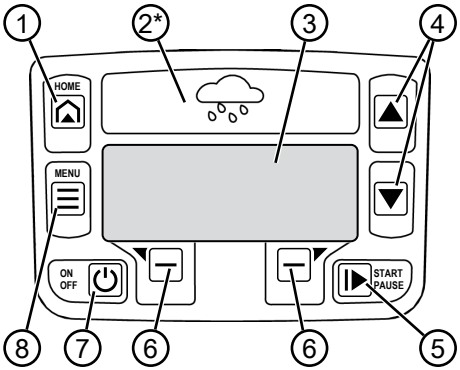
N.	componente
1	Pannello di comando con display (interno)
2	tasto STOP (arresta l'apparecchio e le lame di taglio entro 2 secondi)
3	Contatti di carica
4	Regolazione altezza (interna)
5	Rotelle anteriori (orientabili)
6	Piatto di taglio
7	Ruota motrice
8	Disco a lame
9	Vite di fissaggio
10	Lama di sgombero
11	Lama di taglio

N.	componente
12	Vano batteria

2.3 Simboli sull'apparecchio

Simbolo	Significato
	Tenere terzi lontani dalla zona di pericolo!
	Maneggiare con estrema cautela!
	Non avvicinare mani e piedi all'apparato di taglio!
	Mantenere la distanza di sicurezza!
	Prima di mettere in funzione leggere le istruzioni per l'uso!
	Per avviare l'apparecchio inserire il PIN!
	Non salire sull'apparecchio per farsi trasportare!

2.4 Pannello di comando

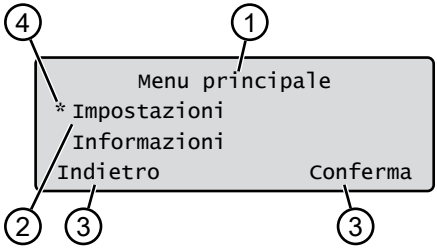


* soltanto Robolinho 700/1200/2000

N.	componente
1	(Tasto HOME): Interrompere la funzionalità taglio, l'apparecchio rientra nella stazione base. Inizia automaticamente il giorno successivo all'ora di taglio impostata.
2	Sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000): Registra se piove (vedere *capitolo 7.4 "Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)", pagina 136*).
3	Display: Il display visualizza lo stato operativo corrente dell'apparecchio, il nome del menu selezionato, le voci di menu e le funzioni da selezionare (vedere *capitolo 2.5 "Display", pagina 124*).
4	(Tasti freccia): Selezionare le voci di menu, aumentare e ridurre i valori numerici, scegliere tra le impostazioni.
5	(Tasto START/PAUSE): Avviare e interrompere a mano la funzionalità taglio o riprendere subito la funzionalità taglio dopo aver premuto .
6	(Tasti funzione): Chiamare la funzione visualizzata sopra il tasto sul display.
7	(Tasto ON/OFF): Accendere e spegnere l'apparecchio.

N.	componente
8	☰ (Tasto Menu): Richiamo del menu principale.

2.5 Display



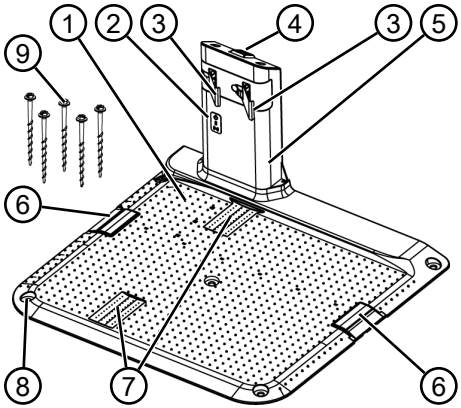
N.	Visualizzazione
1	Nome del menu selezionato (qui: `Menu principale`)
2	Voci di menu: Vengono visualizzate sempre soltanto due voci di menu (qui: `Impostazioni` e `Informazioni`). Con ▲ e ▼ è possibile visualizzare altre voci di menu.
3	Funzioni per la voce di menu selezionata (qui: `Impostazioni`). Con ◤ — e — ◥ è possibile visualizzare altre funzioni.
4	Asterischi per contrassegnare la voce di menu visualizzata (qui: `Impostazioni`)

2.6 Struttura del menu

Menu principale	Programmi	Programma settimanale vedere *capitolo 7.5 "Impostare il programma di taglio", pagina 137*
		Punti di inizio vedere *capitolo 7.5.2 "Impostazione dei punti di inizio", pagina 137*
		Info programmi vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*
	Impostazioni	Ora vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*
		Data vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*
		Lingua vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*
		Codice PIN vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*
		Toni tasti vedere *capitolo 7.2 "Attivare/Disattivare i toni dei tasti", pagina 136*
		EcoMode vedere *capitolo 7.3 "Attivare/Disattivare la modalità Eco (Robolinho 700/1200/2000)", pagina 136 **
		Sensore pioggiavedere *capitolo 7.4 "Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)", pagina 136 **
		Ritardo sensore pioggia vedere *capitolo 7.4 "Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)", pagina 136**
		Sens. alla pioggia vedere *capitolo 7.4 "Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)", pagina 136**
		inTOUCH vedere *capitolo 7.6 "inTOUCH", pagina 138*
		Tosatura lungo i bordi vedere *capitolo 7.7 "Taglio perimetrale con avviamento manuale", pagina 138*
		Superficie secondaria attivo/inattivo vedere *capitolo 7.8 "Impostare il taglio delle superfici secondarie", pagina 138*
		Contrasto display vedere *capitolo 7.9 "Impostazione del contrasto display", pagina 138*
		Protezione delle impostazioni vedere *capitolo 7.10 "Protezione delle impostazioni", pagina 138*
		Ricalibratura vedere *capitolo 7.11 "Ricalibratura", pagina 139*
		Impostazioni di fabbrica vedere *capitolo 7.12 "Ripristino delle impostazioni di fabbrica", pagina 139*
	Informazioni	Assistenza lame vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*
		Hardware vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*
		Software vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*
		Info programmi vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*
		Anomalie vedere *capitolo 8 "Visualizzare le informazioni", pagina 139*

* Robolinho 700/1200/2000

2.7 Stazione base



N.	componente
1	Piastra base
2	LED per visualizzazione stato
3	Contatto di carica
4	Tasto HOME ( )*
5	Colonnina di carica
6	Pozzetto cavi
7	Passaruota
8	Foro per chiodo a vite (9)
9	Chiodo a vite

* Robolinho 700/1200/2000

2.8 Batteria

La batteria può essere sostituita dall'utente.

AVVISO Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. La batteria può essere utilizzata in qualsiasi stato di carica a scelta. Un'interruzione della carica non danneggia la batteria. La batteria può essere caricata solo quando l'apparecchio è acceso.

- La batteria è parzialmente caricata al momento della consegna. Nel normale esercizio, la batteria viene caricata regolarmente. L'apparecchio rientra quindi nella stazione base.
- Quando la carica è completa (100 %), l'elettronica di controllo integrata interrompe automaticamente il processo di carica.
- Il processo di carica funziona soltanto se i contatti di carica della stazione base sono correttamente agganciati a quelli dell'apparecchio.
- A temperature superiori ai 45 °C, il perimetro di protezione incorporato impedisce il caricamento della batteria. per evitarne la distruzione.
- Se la durata utile della batteria pur completamente carica si riduce notevolmente, far sostituire la batteria da un rivenditore specializzato, tecnico o partner di assistenza AL-KO con una batteria nuova originale.
- Se a causa d'invecchiamento o tempi di ricovero o stoccaggio troppo lunghi la carica della batteria dovesse scendere oltre il livello stabilito dal costruttore, non sarà più possibile ricaricarla. Far controllare ed eventualmente sostituire la batteria e l'elettronica di controllo dal rivenditore specializzato, tecnico o partner di assistenza AL-KO.
- Lo stato della batteria è indicato sul display. Dopo 3 mesi controllare lo stato della batteria. A tale scopo, accendere l'apparecchio e leggere lo stato di carica. Se la batteria viene caricata solo a circa il 30% o meno, posizionare l'apparecchio sulla stazione base e accenderlo per caricare la batteria. Se la colonnina di carica è stata rimossa dalla stazione di base (vedere *capitolo 11.2 "Conservare le colonnine di ricarica", pagina 141*), montare di nuovo nella sequenza inversa e collegare di nuovo la stazione base alla rete.
- Se l'elettrolita è fuoriuscito all'interno dell'unità: far riparare l'apparecchio da un centro di assistenza AL-KO.
- Se la batteria è stata estratta dall'apparecchio: se gli occhi o le mani sono entrati in contatto con una perdita di elettrolito, risciacquare con acqua. Consultare immediatamente un medico.

2.9 Descrizione del funzionamento

Spostamento sulla superficie erbosa

L'apparecchio si muove liberamente in un'area di taglio delimitata da un cavo perimetrale. L'orientamento dell'apparecchio avviene tramite sensori che rilevano il campo magnetico del cavo perimetrale.

Se l'apparecchio urta un ostacolo, si ferma e continua in una direzione diversa. Se l'apparecchio arriva in un punto dove non è possibile operare,

ciò viene visualizzato mediante un messaggio sul display.

Robolinho 700/1200/200: Se l'apparecchio rileva l'umidità con il sensore pioggia attivato, torna automaticamente alla stazione base.

Funzionalità taglio e modalità di ricarica

Le fasi di taglio si alternano costantemente con le fasi di ricarica. Se durante il taglio la carica della batteria si riduce fino a un determinato valore (display: 0 %), l'apparecchio torna alla stazione base lungo il cavo perimetrale.

I programmi di tosatura sono preimpostati e possono essere regolati sull'apparecchio o nell'app.

Ogni volta che il motore tosaerba viene avviato, viene modificata la direzione di rotazione che raddoppia la durata delle lame di taglio.

2.10 Modulo radio WLAN e app AL-KO inTOUCH

Il tosaerba robot è equipaggiato con un modulo radio WLAN. Il modulo consente di comandare, regolare e monitorare comodamente l'apparecchio tramite app da un dispositivo mobile (smartphone, tablet).

AVVISO Il dispositivo mobile utilizzato richiede un collegamento Internet per utilizzare l'app inTOUCH.

AVVISO Perché il tosaerba robot sia sempre perfettamente aggiornato è necessario che sia collegato ad Internet tramite rete WLAN. L'app AL-KO inTOUCH informa quando ci sono nuovi aggiornamenti software per il tosaerba robot. Questi vengono scaricati automaticamente.

App AL-KO inTOUCH

L'app AL-KO inTOUCH è disponibile nel Google Play Store per dispositivi con sistema Android e nell'Apple App Store per dispositivi con sistema iOS:

Available on the App Store

GET IT ON Google Play

dopo l'installazione dell'applicazione, è necessario prima eseguire l'accesso.

La prima volta che si avvia l'applicazione, viene avviata automaticamente la guida all'installazione rapida. Seguire le istruzioni per montare il tosaerba robot in giardino e infine collegarlo all'app AL-KO inTOUCH.

AVVISO Il tosaerba robot si collega soltanto a una WLAN da 2,4 GHz.
Le reti WiFi a 5 GHz non sono supportate.

Per connettersi all'app AL-KO inTOUCH, il tosaerba robot e lo smartphone devono trovarsi nel raggio di un router con una potenza del segnale sufficiente (consigliata: min. 50%).

1. Avviare l'app AL-KO inTOUCH.
2. Creare un account utente con "REGISTRA". Inserire nome utente e password.
3. Accedere con l'account utente creato in precedenza.
4. Avviare la procedura guidata di connessione tramite "APPARECCHI" e "NUOVO APPARECCHIO".
5. Seguire ulteriori istruzioni.

AVVISO Se il tosaerba robot si sposta in un'area del giardino con una connessione WiFi scarsa o assente, le impostazioni dell'app AL-KO inTOUCH vengono eseguite soltanto quando il tosaerba robot torna in un'area con un buon segnale. Se la potenza WiFi locale del router non copre l'intero giardino, la portata può essere ampliata con un ripetitore disponibile in commercio.

In caso di malfunzionamenti, può fornire aiuto un rivenditore con l'app AL-KO inTOUCH installata. Il tosaerba robot deve essere rilasciato tramite l'app AL-KO inTOUCH per il rivenditore.

Oltre all'accesso remoto a tosaerba robot collegati, l'applicazione AL-KO inTOUCH offre funzionalità aggiuntive quali registrazione del prodotto, suggerimenti per il giardinaggio, consigli per le piante o notifiche push in caso di errore.

3 SICUREZZA

3.1 Utilizzo conforme alla destinazione

Questo apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo in ambiente privato. Ogni altro utilizzo e modifica o installazione verranno considerati estranei al-

la destinazione d'uso e avranno come conseguenza la decadenza della garanzia, oltre alla perdita della conformità (marchio CE) e al rifiuto da parte del costruttore di qualsiasi responsabilità rispetto a danni all'utente o a terzi.

I limiti di applicazione dell'apparecchio sono:

- Superficie max:
  - Robolinho 500: 500 m^2
  - Robolinho 700: 700 m^2
  - Robolinho 1150: 1,200 m^2
  - Robolinho 1200: 1,200 m^2
  - Robolinho 2000: 2,000 m^2
- max. salita/pendenza: 45 % (24°)
- max. doppia azione di taglio laterale: 45 % (24°)
- Temperatura:
  - Carica: 0 - 45 °C
  - Taglio: 0 - 55 °C

3.2 Possibile uso errato

Questo apparecchio non è indicato per l'uso all'interno di impianti pubblici, parchi, strutture sportive e per lavori paesaggistici e forestali.

3.3 Dispositivi di sicurezza e di protezione

⚠ **ATTENZIONE! Pericolo di lesioni.** Difetti e dispositivi di protezione e di sicurezza disattivati possono causare lesioni gravi.

- Far riparare i dispositivi di sicurezza e di protezione difettosi.
- Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza e di protezione.

3.3.1 Inserimento di PIN e PUK

L'apparecchio può essere avviato solo inserendo un codice PIN (Personal Identification Number). Pertanto, viene impedita l'accensione a persone non autorizzate. L'impostazione di fabbrica del PIN è 0000. Il PIN può essere modificato, vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*.

Se il codice PIN viene inserito in modo errato per 3 volte, è necessario il PUK (Personal Unblocking Key). Se anche questo viene inserito in modo errato, è necessario attendere 24 ore fino al successivo inserimento.

- Conservare il PIN e il PUK in un luogo inaccessibile alle persone non autorizzate.

3.3.2 Sensori

L'apparecchio è dotato di più sensori di sicurezza. Viene spento da un sensore di sicurezza, non si riaccende autonomamente. Viene visualizzato un messaggio di errore sul display e deve essere confermato. È necessario rimuovere il motivo dell'attivazione del sensore.

Sensore di sollevamento

Se l'apparecchio viene sollevato durante il funzionamento, il sistema di azionamento viene disinserito e le lame vengono arrestate.

Sensori antiurto per il riconoscimento di ostacoli

L'apparecchio è provvisto di sensori che in caso di contatto con ostacoli fanno invertire la direzione di marcia all'apparecchio. In caso di urto contro un ostacolo, la parte superiore della scocca si sposta leggermente e attiva il sensore antiurto.

Sensore antiribaltamento nella direzione di marcia/laterale

Se nella direzione di marcia incontra una salita o una pendenza o un'inclinazione laterale di 24° (45 %), l'apparecchio cambia la direzione di marcia.

Sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)

L'apparecchio è dotato di un sensore pioggia che, se attivato, interrompe la tosatura quando inizia a piovere e provvede a far tornare l'apparecchio nella stazione base.

AVVISO L'apparecchio può essere utilizzato in modo affidabile in prossimità di altri tosaerba robot. Il segnale utilizzato nel cavo perimetrale è conforme allo standard definito dall'EGMF (Associazione europea produttori di apparecchiature da giardino) per le emissioni elettromagnetiche.

3.4 Indicazioni di sicurezza

3.4.1 Operatore

- Divieto di utilizzo dell'apparecchio a minori di 16 anni o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza che non abbiano letto le istruzioni per l'uso. Osservare le norme di sicurezza specifiche del Paese per l'età minima degli utenti.
- Non utilizzare l'apparecchio sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.

3.4.2 Dispositivi di protezione personale

- Per evitare lesioni agli occhi è necessario l'uso di abbigliamento ed equipaggiamento protettivo a norma di legge.
- L'attrezzatura di protezione individuale è costituita da:
  - pantaloni lunghi e scarpe robuste.
  - durante la manutenzione e la cura: guanti di protezione.

3.4.3 Sicurezza delle persone e degli animali

- Nelle aree ad accesso pubblico è necessario installare avvisi intorno alla zona di taglio con il seguente contenuto:

⚠ **ATTENZIONE! Tosaerba automatico in funzione!** Non avvicinarsi all'apparecchio! Tenere lontano i bambini!

- Durante il funzionamento accertarsi che non si trovino bambini in prossimità dell'apparecchio e che non giochino con l'apparecchio.
- È vietato sedersi sull'apparecchio e toccare la lama di taglio!
- Tenere corpo e abiti lontani dall'apparato di taglio.

3.4.4 Sicurezza dell'apparecchio

- Prima del lavoro accertarsi che nessun oggetto (ad es. rami, vetro, metallo, indumenti, pietre, attrezzi da giardino o giocattoli) si trovi all'interno dell'area di lavoro dell'apparecchio. Tali oggetti possono danneggiare le lame di taglio dell'apparecchio o essere danneggiati essi stessi dall'apparecchio.
- Usare l'apparecchio solo in presenza delle seguenti condizioni:
  - L'apparecchio non è sporco.
  - L'apparecchio non presenta alcun danno o usura.
  - Tutti i comandi funzionano.
  - La stazione base, l'alimentazione e i conduttori elettrici sono integri e funzionanti.
- Sostituire sempre tutte le parti difettose con pezzi di ricambio originali del produttore.
- Se l'apparecchio è danneggiato provvedere a farlo riparare.
- L'utilizzatore dell'apparecchio è responsabile degli incidenti dell'apparecchio con altre persone o alla loro proprietà.

3.4.5 Sicurezza elettrica

- Non operare mai l’apparecchio quando è in funzione un irrigatore sulla zona di taglio.
- Non spruzzare acqua sull'apparecchio.
- Non aprire l'apparecchio.

4 MONTAGGIO

4.1 Disimballo dell'apparecchio

1. Aprire l’imballaggio con attenzione.
2. Estrarre con cautela tutti i componenti dall'imballaggio e verificare l’eventuale presenza di danni.
   Avviso: *Ove fossero presenti danni dovuti al trasporto, informare immediatamente il proprio rivenditore o il responsabile del servizio assistenza AL-KO*.
3. Controllare gli strumenti in dotazione, vedere *capitolo 2.1 "Dotazione", pagina 122*.

Nel caso in cui l'apparecchio debba essere nuovamente spedito, conservare l'imballaggio originale e il documento di accompagnamento. Questi sono necessari per il trasporto di ritorno.

4.2 Pianificare le aree di taglio (01)

Sede della stazione base (01/1)

- la via più breve possibile per una maggiore area di taglio
- sottofondo piano
- ombreggiata, in piano e protetta da forti agenti atmosferici
- possibilità di collegamento per l'alimentazione
- libero accesso al tosaerba robot

Posa del cavo perimetrale (01)

Il cavo perimetrale deve essere posato in un perimetro continuo in senso orario.

Corridoi tra le aree di taglio (01/h)

Un corridoio è un punto stretto nella superficie erbosa e può essere utilizzato per collegare due aree di taglio.

Aree principali e aree secondarie (01)

- Aree principali (01/HF): è la superficie erbosa dove si trova la stazione base e che può essere tagliata automaticamente dall’apparecchio su tutta la superficie.
- Aree secondarie (01/NF): se la superficie erbosa non può essere raggiunta dall’apparecchio dalla superficie principale, sollevare l’apparecchio e posizionarlo a mano sull’area secondaria. Le aree secondarie possono essere lavorate in modalità manuale.

Le area principale e secondarie, tuttavia, sono circoscritte dallo stesso cavo perimetrale continuo.

Posizione dei punti di inizio (01/X0 – 01/X3)

L'apparecchio si muove all’orario stabilito lungo il cavo perimetrale fino al punto di inizio specificato e lì inizia a tagliare.

Con i punti di inizio è possibile stabilire quali aree dell’area di taglio vengono falciate.

4.3 Preparare le aree di taglio

1. Controllare se la superficie erbosa è più grande delle capacità dell’apparecchio. Se la superficie erbosa è troppo grande si crea un prato tagliato in modo irregolare. Se necessario, ridurre la superficie erbosa da tagliare.
2. Prima dell'installazione della stazione di base, del cavo perimetrale e della messa in funzione dell'apparecchio: Tagliare la superficie erbosa con un tosaerba a bassa altezza di taglio.
3. rimuovere gli ostacoli sulla superficie erbosa o escluderli con il cavo perimetrale (vedere *capitolo 4.5.3 "Escludere gli ostacoli", pagina 132*):
   - ostacoli piatti sui quali si passa che potrebbero danneggiare la lama di taglio (ad es. pietre piatte, passerelle dalla superficie erbosa a terrazze o viottoli, piastre, cordoli ecc.)
   - Buche e dossi nella superficie erbosa (ad es. rialzi di talpe, buche di topi, pigne, frutta caduta ecc.)
   - Ripide salite o discese di oltre il 45 % (24°)
   - Corsi d'acqua (ad es. stagni, ruscelli, piscine ecc.) e la delimitazione sulla superficie erbosa
   - Arbusti e siepi che si possono ampliare

4.4 Montaggio della stazione base (03/a)

1. Posizionare la stazione di base (01/1) ad angolo retto rispetto alla posizione prevista del cavo perimetrale come segue:
   - A livello (controllare con una livella)
   - Entrata e uscita diritta e in piano
   - Non arcuato (durante la successiva avvitatura di chiodi a vite, la colonnina di carica non può piegarsi o inclinarsi)
2. Fissare la stazione base (03/2) al corpo con le viti accluse (03/1).

4.5 Posa del cavo perimetrale

AVVISO **Robolinho 500/1150**: Se il cavo perimetrale in dotazione è troppo corto, è possibile acquistare una prolunga dal proprio rivenditore specializzato o partner di assistenza AL-KO.

4.5.1 Allacciamento del cavo perimetrale alla stazione base (03/b)

1. Estrarre il cavo perimetrale (03/4) dall'imballaggio.
2. Rimuovere il coperchio del pozzetto dei cavi (03/3) sul collegamento (03/A).
3. Isolare il cavo perimetrale (03/6) e posizionarlo nel morsetto (03/7).
4. Chiudere il morsetto.
5. Passare il cavo perimetrale attraverso il portacavo (03/5) con la riserva del cavo del pozzetto dei cavi.

AVVISO Con la riserva del cavo si possono fare anche più tardi piccole correzioni al passacavo.

6. Chiudere il coperchio del pozzetto cavi.

4.5.2 Posa del cavo perimetrale (01)

Il cavo perimetrale può essere posato sia sul prato che sotto la cotica erbosa fino a una profondità di 10 cm. Far eseguire la posa sotto la cotica erbosa dal rivenditore specializzato.

Entrambe le varianti possono essere combinate l'una con l'altra.

ATTENZIONE! **Pericolo di danneggiamento del cavo perimetrale.** Se il cavo perimetrale è danneggiato o tagliato, non è più possibile trasferire i segnali di controllo all'apparecchio. In questo caso è necessario riparare o sostituire il cavo perimetrale. I cavi perimetrali sono disponibili presso AL-KO.

- Posare il cavo perimetrale direttamente sul terreno. Se necessario, fissare con un picchetto aggiuntivo.
- Proteggere dai danni il cavo perimetrale durante la posa e il funzionamento.
- Non scavare e non scarificare nelle vicinanze del cavo perimetrale.

1. Fissare il cavo perimetrale a intervalli regolari con picchetti o posarlo sottoterra (a max. 10 cm di profondità).
2. Posare il cavo intorno agli ostacoli: vedere *capitolo 4.5.3 "Escludere gli ostacoli", pagina 132*.
3. Creare dei corridoi tra le singole aree di taglio: vedere *capitolo 4.5.4 "Delimitare i corridoi (01/h)", pagina 133*.
4. Escludere pendenze o discese eccessive: vedere *capitolo 4.5.5 "Escludere le pendenze (11)", pagina 133*.
5. Creare riserve di cavo: vedere *capitolo 4.5.6 "Creare cavi di riserva (07)", pagina 133*.
6. Dopo la posa completa del cavo perimetrale, collegarlo al collegamento (03/B) della stazione base: vedere *capitolo 4.5.1 "Allacciamento del cavo perimetrale alla stazione base (03/b)", pagina 132*.

4.5.3 Escludere gli ostacoli

A seconda della zona di lavoro il cavo perimetrale deve essere posato a distanze diverse dagli ostacoli. Per stabilire la distanza corretta utilizzare il righello in dotazione.

AVVISO Le esclusioni sono necessarie solo se non possono essere riconosciute dai sensori d'urto dell'apparecchio. Evitare troppe o inutili esclusioni. È necessario escludere i supporti di dimensioni inferiori a 6 cm, altrimenti l'apparecchio potrebbe causare danni.

Distanza da muri, recinzioni, orti: min. 20 cm (01)

L'apparecchio funziona con uno scarto all'esterno di 20 cm lungo il cavo perimetrale. Pertanto posare il cavo perimetrale a una distanza minima di 20 cm da muri, recinzioni, orti ecc.

Distanza dai bordi di terrazze e viottoli pavimentati (05)

Se i bordi di terrazze o di viottoli sono più alti della superficie erbosa, deve essere mantenuta una distanza minima di 20 cm. Se i bordi di terrazze o di viottoli sono alla stessa altezza della superficie erbosa, il cavo può essere posato esattamente sul bordo.

Distanza degli ostacoli dal cavo perimetrale (01)

Se il cavo perimetrale è lontano dall'ostacolo o ripiegato esattamente verso l'ostacolo, ovvero a una distanza di 0 cm, l'apparecchio passa sul cavo perimetrale. Non incrociare il cavo perimetrale (02/c) ma posarlo in parallelo (01/e).

Posa del cavo perimetrale agli angoli (06)

- Negli angoli verso l'interno (06/a): Posare il cavo perimetrale in diagonale per evitare che l'apparecchio si impigli nell'angolo.
- Negli angoli esterni con ostacoli (06/b): Posare il cavo perimetrale in una punta per evitare la collisione dell'apparecchio nell'angolo.
- Negli angoli esterni senza ostacoli: Posare il cavo a un angolo di 90°.

4.5.4 Delimitare i corridoi (01/h)

Mantenere le distanze seguenti nel corridoio:

- Larghezza totale: min. 60 cm
- Distanza dal bordo del cavo perimetrale: 20 cm
- Distanza tra i cavi perimetrali: min. 20 cm

4.5.5 Escludere le pendenze (11)

Le pendenze superiori al 45 % devono essere escluse con il cavo perimetrale (45 % = 45 centimetri di pendenza ogni 1 m orizzontale).

Il cavo perimetrale non deve essere posato su una pendenza con un'inclinazione superiore al 20%. Per evitare problemi durante la svolta, è necessario mantenere una distanza dal 50 al 20% di inclinazione. Se la pendenza sul bordo esterno dell'area di lavoro supera il 20% in un punto, il cavo perimetrale deve essere posato a una distanza di 20 cm dal terreno pianeggiante prima dell'inizio della pendenza.

4.5.6 Creare cavi di riserva (07)

Per spostare la stazione base anche dopo aver allestito l'area da tagliare oppure per ampliarla, è necessario creare cavi di riserva a distanze regolari lungo il cavo perimetrale.

Il numero di cavi di riserva è a propria discrezione.

AVVISO Per i cavi di riserva non formare perimetri aperti.

1. Far passare il cavo perimetrale intorno al picchetto corrente (07/1) o di nuovo intorno al picchetto precedente (07/3).
2. Quindi riportare il cavo perimetrale al picchetto corrente. Si crea un perimetro. I cavi devono essere vicini l'uno all'altro.
3. Fissare il perimetro a terra possibilmente al centro con un ulteriore picchetto (07/2).

4.5.7 Errori tipici nella posa dei cavi (02)

- I cavi di riserva non vengono posati in un perimetro allungato uniforme (02/a).
- Il cavo perimetrale non è posato esattamente intorno agli angoli (02/b).
- Il cavo perimetrale è incrociato o non è posato in senso orario (02/c).
- Il cavo perimetrale è posato in modo impreciso in modo che zone esterne della superficie erbosa non possono essere tagliate (02/d).
- Durante il tiraggio dal bordo verso l'ostacolo all'interno della superficie erbosa il cavo perimetrale non è posato direttamente adiacente l'uno all'altro (02/e).
- I punti di inizio sono troppo lontani dalla stazione base (02/f).
- Il cavo perimetrale è posato oltre il bordo della superficie erbosa (02/g).
- Durante la posa del cavo perimetrale, non viene raggiunta la distanza minima di 20 cm per i corridoi (02/h).
- Il cavo perimetrale è posato troppo vicino, ovvero a una distanza inferiore a 20 cm, agli ostacoli sui quali non si può passare (02/i).

4.6 Allacciamento della stazione base all'alimentazione (04)

1. Sistemare l'alimentazione (04/4) in un luogo asciutto al riparo dalla luce solare abbastanza vicino alla stazione base (04/1).
2. Collegare il cavo a bassa tensione dell'alimentazione (04/5) e il cavo della stazione base (04/6).
3. Inserire la spina (04/3) nella presa (04/2).

AVVISO Si consiglia di collegare l'alimentazione attraverso un interruttore salvavita dotato di corrente di guasto nominale < 30 mA.

4.7 Verificare gli allacciamenti alla stazione base (04)

1. Verificare se i due LED anteriori sulla colonnina di carica (09/1) sono accesi. In caso contrario:
   - Scollegare la spina dalla presa di alimentazione.
   - Controllare che tutti i collegamenti dell'alimentazione e il cavo perimetrale siano saldamente in posizione e privi di danni.

Indicatori di stato dei LED

LED	Stati di funzionamento
Verde	■ Si illumina quando il cavo perimetrale è posato correttamente e il perimetro è intatto.
Giallo	■ Si illumina quando l'alimentazione è intatta.

5 MESSA IN FUNZIONE

In questo capitolo vengono descritte le azioni e le impostazioni necessarie per mettere per la prima volta in funzione l'apparecchio. Per tutte le altre impostazioni vedere *capitolo 7 "Impostazioni", pagina 136*.

5.1 Caricare la batteria (08)

Nel normale esercizio, la batteria dell'apparecchio viene caricata regolarmente.

AVVISO Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. La batteria può essere utilizzata in qualsiasi stato di carica a scelta. Un'interruzione della carica non danneggia la batteria. La batteria può essere caricata solo quando l'apparecchio è acceso.

1. Collocare l'apparecchio (08/1) nella stazione base (08/3) in modo che le superfici di contatto dell'apparecchio tocchino i contatti di carica della stazione base.
2. Accendere l'apparecchio con ⏻.
3. Il display sull'apparecchio visualizza `Batteria in carica`. In caso contrario: vedere *capitolo 13 "Supporto in caso di anomalie", pagina 142*.

5.2 Eseguire le impostazioni

1. Aprire lo scarico laterale.
2. Accendere l'apparecchio con ⏻. Vengono visualizzati il firmware, il codice e il tipo.
3. Nel menu della scelta della lingua utilizzare ▲ o ▼ per selezionare la lingua e confermare con ⊟.
4. Nel menu `Login` > `Inserire PIN` inserire il PIN `0000` preimpostato. Selezionare la cifra `0` con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟. Dopo l'inserimento del PIN viene attivato l'accesso.
5. Nel menu `Modifica codice PIN`:
   - Alla voce `Inserire nuovo PIN` inserire un nuovo PIN di quattro lettere di propria scelta. Selezionare una cifra dopo l'altra con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.
   - In `Ripetere nuovo PIN` inserire nuovamente il nuovo PIN. Se i due inserimenti sono identici viene visualizzato `PIN modificato correttamente`.
6. Nel menu `Inserire data` inserire la data corrente (formato: `GG.MM.20AA`). Selezionare una cifra dopo l'altra con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.
7. Nel menu `Inserire ora` > `Formato 24h` inserire l'ora corrente (formato: `HH:MM`). Selezionare una cifra dopo l'altra con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.

L'impostazione di base è terminata. Viene visualizzato lo stato `Non calibrato - Premere il tasto Start`.

5.3 Impostare l'altezza di taglio

L'altezza di taglio può essere regolata manualmente da 25 a 55 mm.

AVVISO Per la corsa di calibratura (vedere *capitolo 5.4 "Eseguire la corsa di calibratura automatica", pagina 135*) e per l'apprendimento dei punti di inizio (vedere *capitolo 7.5.2 "Impostazione dei punti di inizio", pagina 137*) si consiglia un'altezza di taglio di 55 mm.

1. Aprire il coperchio (10/1).
2. Impostare l'altezza di taglio (l'altezza di taglio corrente viene visualizzata in millimetri nella finestra di ispezione (10/3)):
   - Per alzare l'altezza di taglio (altezza del prato): Ruotare la manopola (10/2) in senso orario (10/+).

- Per abbassare l'altezza di taglio (altezza del prato): ruotare la manopola (10/2) in senso antiorario (10/–).

3. Chiudere il coperchio.

5.4 Eseguire la corsa di calibratura automatica

AVVISO Eseguire la calibrazione prima della messa in servizio (vedere *capitolo 5.4 "Eseguire la corsa di calibratura automatica", pagina 135*) o apprendere i punti di partenza (vedere *capitolo 7.5.2 "Impostazione dei punti di inizio", pagina 137*).

Portare l'apparecchio nella posizione di partenza (09)

1. Portare l'apparecchio nella posizione di partenza all'interno dell'area di taglio:
   - min. 1 m a sinistra e 1 m prima della stazione base
   - allineato con la parte anteriore al cavo perimetrale

Avviare la corsa di calibratura

1. Verificare che nella zona di movimento prevista dell'apparecchio non siano presenti ostacoli. L'apparecchio deve procedere con entrambe le ruote anteriori sul cavo perimetrale. Se necessario, rimuovere gli ostacoli o posare temporaneamente il cavo verso l'interno (richiesto almeno 35 cm).
2. Avviare l'apparecchio con [▶]. Sul display viene visualizzato:
   - `! Attenzione! Avviamento motore in corso`
   - `Calibratura , Fase [1]`

Durante la corsa di calibratura

L'apparecchio parte per rilevare l'intensità del segnale nel cavo perimetrale procedendo prima due volte in linea retta sul cavo perimetrale, poi torna nella stazione base e resta lì.

- Sul display viene visualizzato il messaggio `Calibrazione terminata`.
- È in corso il caricamento della batteria.

AVVISO Entrando nella stazione base, l'apparecchio deve fermarsi. Se, entrando nella stazione base, l'apparecchio non aggancia i contatti, continua la marcia lungo il cavo perimetrale. Se l'apparecchio passa nella stazione base, la procedura di calibratura non è riuscita. In questo caso è necessario direzionare meglio la stazione base e ripetere la procedura di calibratura.

Dopo la corsa di calibratura

Viene visualizzata la durata corrente di taglio preimpostata.

Per tutte le altre impostazioni vedere *capitolo 7 "Impostazioni", pagina 136*.

Robolinho 700/1200/2000

AVVISO Per garantire il corretto funzionamento e ridurre i messaggi di errore, è necessario misurare la lunghezza del circuito.

Vedere anche

Impostazione dei punti di inizio [▶ 137]

6 UTILIZZO

6.1 Avviare l'apparecchio a mano

1. Accendere l'apparecchio con [⏻].
   Per il taglio perimetrale fuori programma: vedere *capitolo 7.7 "Taglio perimetrale con avviamento manuale", pagina 138*.
2. Avviare l'apparecchio a mano con [▶].

6.2 Interrompere la funzionalità taglio

- **Robolinho 500/1150**: Premere [⌂] il sull'apparecchio.
- **Robolinho 700/1200/2000**: Premere [⌂] sulla stazione base (08/4) o sull'apparecchio.

L'apparecchio va automaticamente alla stazione base. Elimina il programma di taglio del giorno corrente e inizia di nuovo il giorno successivo alla stessa ora.

- Premere [▶] il sull'apparecchio.
  La funzionalità taglio viene interrotta per mezz'ora.
- Premere [⏻] il sull'apparecchio.
  L'apparecchio si spegne.

AVVISO Nelle situazioni di pericolo, l'apparecchio può essere arrestato con il tasto STOPP (08/2).

6.3 Tagliare le aree secondarie (01/NF)

1. Sollevare l'apparecchio e posizionarlo a mano sull'area secondaria.
2. Accendere l'apparecchio con ⏻.
3. Richiamare il menu principale con ☰.
4. ▲ oppure ▼ `* Impostazioni` —
5. ▲ oppure ▼ `* Tosatura area secondaria` —
6. Selezionare l'ora di taglio con ▲ o ▼.
7. Avviare l'apparecchio a mano con ▶.

A seconda dell'impostazione: L'apparecchio taglia per il tempo impostato e quindi si arresta o taglia finché la batteria è scarica.

Dopo il taglio dell'area secondaria riportare a mano l'apparecchio nella stazione base.

7 IMPOSTAZIONI

7.1 Richiamare le impostazioni - Generale

1. Richiamare il menu principale con ☰.
   Avviso: *L'asterisco * prima della voce di menu indica che la voce è selezionata.*
2. ▲ oppure ▼ `* Impostazioni` —
3. Selezionare la voce di menu desiderata con ▲ oppure ▼ e confermare con —.
4. Eseguire le impostazioni.
   Avviso: *Le voci di menu sono descritte nelle sezioni seguenti.*
5. Tornare al menu principale con ☰.

AVVISO Altre voci di menu: vedere *capitolo 5.2 "Eseguire le impostazioni", pagina 134*.

7.2 Attivare/Disattivare i toni dei tasti

1. ▲ oppure ▼ `* Toni tasti` —
2. Attivare/Disattivare i toni dei tasti:
   - ▲ oppure ▼ `Attivare` —: attivare i toni dei tasti.
   - ▲ oppure ▼ `Disatt.` —: disattivare i toni dei tasti.

7.3 Attivare/Disattivare la modalità Eco (Robolinho 700/1200/2000)

In modalità Eco, l'apparecchio passa alla modalità di risparmio energetico. Pertanto, vengono ridotti il consumo energetico e le emissioni di rumore.

AVVISO Non è consigliato in caso di erba alta e pesante e un denso tappeto erboso oppure potrebbe non essere possibile.

1. ▲ oppure ▼ `* EcoMode` —
2. Attivare/Disattivare la modalità Eco:
   - `Attivare` —: attivare la modalità Eco.
   - `Disatt.` —: disattivare la modalità Eco.

7.4 Impostare il sensore pioggia (Robolinho 700/1200/2000)

AVVISO Il taglio quando l'erba è secca riduce l'inquinamento. Attivando il sensore pioggia e l'impostazione di un tempo di ritardo, si evita che l'apparecchio tagli l'erba bagnata.

Se si attiva il sensore pioggia, l'apparecchio torna alla stazione base quando inizia a piovere e lì rimane fino a quando il sensore pioggia non si asciuga. Quindi resta in attesa del tempo impostato come ritardo prima di continuare con la funzionalità taglio. È possibile impostare la sensibilità del sensore pioggia.

1. ▲ oppure ▼ `* Sensore pioggia` —
2. Attivare/Disattivare il sensore pioggia:
   - ▲ oppure ▼ `Attivare` —: attivare il sensore pioggia.
   - ▲ oppure ▼ `Disatt.` —: disattivare il sensore pioggia.
3. Impostazione del ritardo del sensore pioggia:
   - ▲ oppure ▼ `* Ritardo sensore pioggia` —
   - `xx ore xx minuti`
     Selezionare il valore desiderato con ▲ o ▼ per il ritardo e confermare con —.
4. Impostazione della sensibilità del sensore pioggia:
   - ▲ oppure ▼ `* Sens. alla pioggia` —
   - Selezionare il valore desiderato con ▲ o ▼ per la sensibilità e confermare con —.

7.5 Impostare il programma di taglio

7.5.1 Impostare il programma di taglio - Generale

1. Richiamare il menu principale con ☰.
2. ▲ oppure ▼ `* Programmi` ⊟
3. Selezionare la voce di menu con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.
4.

   Avviso: *Eseguire le impostazioni.Le voci di menu sono descritte nelle sezioni seguenti.*

7.5.2 Impostazione dei punti di inizio

Apprendimento dei punti di inizio

1. Ricollocare l'apparecchio nella stazione base.
2. Accendere l'apparecchio con ⏻.
3. Richiamare il menu principale con ☰.
4. ▲ oppure ▼ `* Programmi` ⊟
5. ▲ oppure ▼ `* Punti di inizio` ⊟
6. ▲ oppure ▼ `* Apprendimento dei punti di inizio` ⊟
7. ▲ oppure ▼ `* Avvio corsa di apprendimento per i punti di inizio` ⊟:
   - ▲ oppure ▼ `Avvio` ⊟. L'apparecchio passa lungo il cavo perimetrale.
   - ▲ oppure ▼ `Qui` ⊟, quando l'apparecchio ha raggiunto il punto di inizio desiderato. Il punto di inizio viene memorizzato.
8. ▲ oppure ▼ `Impostazione punto di inizio 1` ⊟, quando non è stato impostato alcun punto di inizio nella corsa di apprendimento. Se non è stato stabilito alcun punto di inizio, i punti di inizio vengono stabiliti automaticamente.
9. ▲ oppure ▼ `Punto di inizio x: XXm` ⊟, quando è stato raggiunto l'ultimo punto di inizio.

Stabilire i punti di inizio a mano (01)

Il primo punto di inizio (01/X0) è preimpostato e si trova a 1 m a destra della stazione base. Dietro a questo punto si possono definire altri punti di inizio:

- Robolinho 500/700/1150: fino a tre punti di inizio (X1 - X3)
- Robolinho 1200: fino a sei punti di inizio (X1 - X6)
- Robolinho 2000: fino a nove punti di inizio (X1 - X9)

Quando si stabiliscono i punti di inizio, tenere presente quanto segue:

- Impostare i punti di inizio non troppo lontano dalla stazione base né troppo vicini l'un l'altro (02/f).
- Utilizzare solo i punti di inizio necessari.

1. ▲ oppure ▼ `* Punti di inizio` ⊟
2. ▲ oppure ▼ `* Punto X1 presso [020m]` ⊟

   Selezionare una cifra dopo l'altra con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.
3. ▲ oppure ▼ `* Punto X2 presso [075m]` ⊟

   Selezionare una cifra dopo l'altra con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.
4. Se necessario, stabilire altri punti di inizio.
5. Tornare al menu principale con ☰.

7.5.3 Impostazione delle ore di taglio

AVVISO Tra la programmazione dell'ora di taglio e l'inizio di taglio devono passare almeno 30 min. In caso contrario, l'apparecchio si avvia non prima di 30 minuti dopo aver premuto l'ultimo tasto.

Nella voce di menu `Programma settimanale` vengono impostati i giorni e gli orari in cui l'apparecchio deve tagliare il prato. Regolare queste impostazioni, se necessario, alle dimensioni del proprio giardino. Se dopo una settimana sono visibili spazi non tagliati, aumentare le ore di taglio.

1. ▲ oppure ▼ `* Programma settimanale` ⊟
   - ▲ o ▼ `* Tutti i giorni [X]`: L'apparecchio taglia ogni giorno agli orari impostati. Se viene visualizzato `Tutti i giorni [ ]` l'apparecchio taglia soltanto nei giorni impostati.

- ▲ oppure ▼ `*Lunedì [X]`...`*Domenica [X]`: L'apparecchio taglia nel giorno impostato agli orari impostati. se ad esempio viene visualizzato `Lunedì [ ]` l'apparecchio quel giorno non taglia.
- ▲ o ▼ `Modifica` ⊟: Attivare `[X]` o disattivare `[ ]` il giorno, impostare tempi, tipo di taglio e punti di inizio.

2. Eseguire le impostazioni per tutti i giorni o un determinato giorno:
   - ad es. `*[M] 07:00-10:00 [?]`: Taglio normale `[M]` dalle 07:00 alle 10:00 con punti di inizio a cambio automatico 0 – 9 `[?]`.
   - ad es. `*[R] 16:00-18:00 [1]`: L'apparecchio inizia alle 16:00 con il taglio perimetrale `[R]` e passa lungo il cavo perimetrale. Quindi inizia il taglio delle superfici al punto di inizio 1 `[1]`. Alle 18:00 o quando la batteria è scarica, l'apparecchio torna alla stazione base.
   - ▲ o ▼ `Modifica` ⊟: Modificare le impostazioni selezionate.
   - ▲ o ▼ `Avanti` ⊟: Confermare l'impostazione modificata e passare all'impostazione successiva.
3. ▲ o ▼ `Salva` ⊟: Vengono memorizzate tutte le impostazioni modificate della voce di menu.

7.6 inTOUCH

È possibile interrompere una connessione esistente a un gateway. In tal modo il dispositivo si apre per 30 minuti per una nuova connessione.

AVVISO Per stabilire una connessione in un secondo momento, è necessario interrompere di nuovo la connessione anche se il dispositivo non è stato precedentemente collegato a un gateway.

1. ▲ o ▼ `*inTOUCH` ⊟
2. `Interrompere la connessione` ⊟
   L'apparecchio indica: `Pronto`.
3. Confermare con ⊟ per tornare al menu principale.

7.7 Taglio perimetrale con avviamento manuale

Per l'avviamento manuale è possibile impostare che l'apparecchio inizi con il taglio perimetrale.

Eseguire il taglio perimetrale negli orari programmati: vedere *capitolo 7.5.3 "Impostazione delle ore di taglio", pagina 137*.

1. ▲ oppure ▼ `*Tosatura lungo i bordi` ⊟
2. ▲ oppure ▼ `*con avviamento manuale` ⊟

7.8 Impostare il taglio delle superfici secondarie

1. ▲ oppure ▼ `*Tosatura area secondaria` ⊟
2. Impostare le ore di taglio:
   - ▲ oder ▼ `inattivo` ⊟:
     il taglio delle superfici secondarie è disattivato.
   - ▲ oppure ▼ `attivo` ⊟:
     l'apparecchio taglia fino a quando la batteria si scarica.
   - ▲ oppure ▼ `ora di taglio in min` ⊟:
     l'apparecchio taglia la superficie secondaria per l'orario impostato. Si possono impostare le seguenti ore di taglio: 30/60/90/120/fino a batteria scarica.

7.9 Impostazione del contrasto display

Se il display è difficile da leggere, ad es. con luce solare diretta, è possibile migliorare la lettura modificando il contrasto del display.

1. ▲ oppure ▼ `*Contrasto display` ⊟
2. Aumentare/Diminuire il contrasto del display con ▲ oppure ▼ e confermare con ⊟.

7.10 Protezione delle impostazioni

Se la protezione delle impostazione è disattivata, al momento della conferma dell'errore di sicurezza deve essere inserito il PIN.

1. ▲ oppure ▼ `*Protezione delle impostazioni` ⊟
2. Attivare/Disattivare la protezione delle impostazioni:
   - ▲ oppure ▼ `Attivare` ⊟:
     attivare la protezione delle impostazioni.

- ▲ oppure ▼ `Disatt.` ⊟: disattivare la protezione delle impostazioni.

7.11 Ricalibratura

Se la posizione o la lunghezza del cavo perimetrale è stata modificata oppure l'apparecchio non trova il cavo perimetrale, è necessaria una nuova calibratura.

1. ▲ oppure ▼ `Ricalibratura` ⊟
2. `Ripristinare la ricalibratura?` ⊟
3. Eseguire la corsa di calibratura: vedere *capitolo 5.4 "Eseguire la corsa di calibratura automatica", pagina 135*.

7.12 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

È possibile utilizzare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio, ad esempio prima della vendita.

1. ▲ oppure ▼ `*Impostazioni di fabbrica` ⊟
   L'apparecchio indica: `Impostazioni ripristinate correttamente`

8 VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI

Il menu `Informazioni` consente di visualizzare i dati dell'apparecchio. In questo menu non si possono effettuare impostazioni.

1. Richiamare il menu principale con ☰.
2. ▲ oppure ▼ `*Informazioni` ⊟
3. selezionare la voce di menu con ▲ o ▼ e confermare con ⊟.
   Avviso: *Le voci di menu sono descritte nelle sezioni seguenti.*
4. Tornare al menu principale con ☰.

`Assistenza lame`

Indica dopo quante ore di lavoro è necessaria l'assistenza lame. Il contatore può essere azzerato manualmente. Far eseguire l'assistenza lame da un rivenditore specializzato oppure un tecnico o un partner dell'assistenza AL-KO.

Azzerare il contatore dell'assistenza lame:

1. ▲ o ▼ `Conferma` ⊟

`Hardware`

Consente di visualizzare informazioni sull'apparecchio, ad esempio tipo, anno di produzione, ore di lavoro, numero di serie, numero di cicli di taglio, ore taglio totali, numero di cicli di carica, tempo di ricarica totale, lunghezza del perimetro del cavo perimetrale.

`Software`

Mostra la versione del software.

AVVISO Tenere sempre aggiornato il software del tosaerba robot Robolinho. Controllare regolarmente la versione del firmware e aggiornarla se necessario. Il software di aggiornamento di Robolinho è disponibile su Internet all'indirizzo:
www.al-ko.com/shop/de/robolinho-autoupdater

`Info programmi`

Indica le impostazioni correnti, ad esempio le ore di taglio totali settimanali.

`Anomalie`

Consente di visualizzare gli ultimi messaggi di malfunzionamento verificatisi con data, ora e codice di errore.

9 MANUTENZIONE E CURA

⚠ CAUTELA! Pericolo di infortunio! Le parti taglienti e in movimento possono provocare lesioni.

- Durante i lavori di manutenzione, cura e pulizia indossare sempre guanti protettivi!

9.1 Pulizia

ATTENZIONE! Pericolo da umidità. L'acqua nella tosaerba robot e nella stazione base causa danni ai componenti elettrici.

- Non spruzzare acqua sul tosaerba robot e sulla stazione base.

Pulire il tosaerba robot

⚠ CAUTELA! Pericolo di lesioni dovute alle lame di taglio. Le lame sono molto taglienti e possono provocare lesioni.

- Indossare guanti protettivi!
- Accertarsi di non avvicinarsi con il corpo alle lame.

Una volta la settimana eseguire quanto segue:

1. Spegnere l'apparecchio con ⏻.
2. Pulire la superficie dell'alloggiamento con un pennello a mano, una spazzola, un panno umido o una spugna morbida.
3. Pulire con una spazzola la parte inferiore, il coperchio e la lama.

4. Controllare le lame di taglio per rilevare eventuali danni. Ev. sostituire: vedere *capitolo 9.3 "Cambio delle lame di taglio", pagina 140*.

Pulizia della stazione base

1. Rimuovere regolarmente erba tagliata, foglie o altri oggetti dalla stazione base.
2. Pulire la superficie della stazione base con un panno umido o una spugna morbida.

9.2 Controlli regolari

Controllo generale

1. Controllare una volta la settimana l'intero impianto per verificare la presenza di danni:
   - Apparecchio
   - Stazione base
   - Cavo perimetrale
   - Alimentazione
2. Sostituire le parti difettose con ricambi originali AL-KO o farli sostituire da un centro di assistenza AL-KO.

Controllo della libera rotazione delle rotelle

Una volta la settimana eseguire quanto segue:

1. Liberare completamente le aree attorno alle rotelle da erba tagliata e sporcizia. Utilizzare un pennello a mano e un panno.
2. Verificare che le rotelle ruotino liberamente e se sono orientabili.
   Avviso: *Se le rotelle sono troppo strette o non orientabili, farle sostituire da un centro di assistenza AL-KO.*

Verificare le superfici di contatto del tosaerba robot

1. Pulire la sporcizia con un panno e lubrificare leggermente i contatti.

Verificare i contatti di carica della stazione base

1. Scollegare la spina dalla presa di alimentazione.
2. Premere e rilasciare i contatti di carica in direzione della stazione di ricarica. I contatti di carica devono tornare nella posizione iniziale.
   Avviso: *Se i contatti di carica non tornano in posizione, farli sostituire da un centro di assistenza AL-KO.*

9.3 Cambio delle lame di taglio

⚠ **CAUTELA! Pericolo di lesioni dovute alle lame di taglio.** Le lame sono molto taglienti e possono provocare lesioni.

- Indossare guanti protettivi!
- Accertarsi di non avvicinarsi con il corpo alle lame.

ATTENZIONE! Danni all'apparecchio causati da riparazione non corretta. L'allineamento di lame piegate integrate può danneggiare il disco a lame.

- Non allineare lame piegate.
- Sostituire le lame piegate con pezzi di ricambio originali AL-KO.

Le lame usurate o piegate devono essere sostituite.

1. Spegnere l'apparecchio con ⏻.
2. Appoggiare l'apparecchio con le lame di taglio rivolte verso l'alto.
3. Svitare le viti di fissaggio.
4. Estrarre le lame dalla loro sede.
5. Pulire la sede delle lame con una spazzola morbida.

AVVISO Le lame di taglio sono affilate su tutta la lunghezza e quindi possono essere montate ruotate di 180°, raddoppiando dunque il tempo di funzionamento.

6. Cambio delle lame di taglio:
   - Se le lame di taglio non sono state ancora ruotate dopo il primo montaggio: ruotare la lama di taglio di 180° e inserirla di nuovo nella sede con il lato affilato rivolto verso l'apparecchio e serrare di nuovo le viti di fissaggio.
   - Se le lame di taglio sono già state girate dopo il primo montaggio: inserire la nuova lama di taglio con il lato affilato rivolto verso l'apparecchio e serrare le nuove viti di fissaggio.
     Avviso: *Devono essere utilizzati esclusivamente pezzi di ricambio originali AL-KO.*

In caso di sporcizia intensa non rimovibile con una spazzola, si dovrà sostituire il disco a lame per evitare che uno squilibrio produca una forte usura e problemi di funzionamento.

Solitamente le lame di sgombero non vanno sostituite.

10 TRASPORTO

Per il trasporto dell'apparecchio procedere come segue:

1. Arrestare l'apparecchio con ▶ o con il tasto di arresto.
2. Spegnere l'apparecchio con ⏻.
3. Sollevare l'apparecchio tenendolo per l'alloggiamento con le due mani:
   - Non toccare le lame.
   - Tenere sempre lontano le lame dal corpo.

11 CONSERVAZIONE

11.1 Conservare il tosaerba robot

Conservare l'apparecchio durante l'inverno o quando resta inattivo per più di 30 giorni.

1. Caricare completamente la batteria (vedere *capitolo 5.1 "Caricare la batteria (08)", pagina 134*)
2. Pulire a fondo l'apparecchio (vedere *capitolo 9.1 "Pulizia", pagina 139*).
3. Conservare l'apparecchio:
   - in piedi su tutte le ruote
   - in un locale asciutto, sicuro e protetto dal gelo
   - fuori dalla portata dei bambini

11.2 Conservare le colonnine di ricarica

Conservare le colonnine di carica durante l'inverno o quando resta inattivo per più di 30 giorni.

1. Separare l'alimentazione dalla rete e scollegare la stazione base.
2. Smontare la colonnina di carica:
   - Svitare le due viti della colonnina di carica (08/5).
   - Allentare le colonnine di carica inclinando la stazione base.
   - Allentare il collegamento a innesto del cavo dalla stazione base e dalla colonnina di carica.
   - Chiudere l'apertura della presa (08/6) con la copertura invernale (08/7).
3. Conservare la colonnina di ricarica:
   - in un locale asciutto, sicuro e protetto dal gelo
   - fuori dalla portata dei bambini

11.3 Conservazione invernale del cavo perimetrale

Il cavo perimetrale può restare a terra e non deve essere rimosso.

12 SMALTIMENTO

Note sulla legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG)

- Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non appartengono ai rifiuti domestici, ma devono essere portati presso una raccolta o smaltimento dei rifiuti separati!
- Prima della consegna devono essere rimossi pile o batterie usati che non sono installati in modo permanente sulla vecchia unità! Lo smaltimento è regolato dalla legge sulle batterie.
- I proprietari o gli utilizzatori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge alla restituzione dopo l'uso.
- È responsabilità dell'utente finale cancellare i propri dati personali presenti sul vecchio apparecchio da smaltire!

Il simbolo del cestino barrato significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite insieme ad altri rifiuti.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere depositate gratuitamente nei seguenti punti:

- Servizio pubblico di smaltimento o punti di raccolta (ad es. cantieri comunali)
- Rivenditori di apparecchiature elettriche (fissi oppure online), se i gestori sono obbligati ad accettarli oppure volontariamente il servizio.

Queste affermazioni valgono solo per apparecchi installati e venduti nei Paesi dell'Unione Europea e che sono soggetti alla direttiva europea 2012/19/UE. Nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea possono valere disposizioni differenti per lo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici.

Istruzioni sulla legge sulla batterie (BattG)

- Le batterie usate non appartengono ai rifiuti domestici, ma devono essere portate presso una raccolta o smaltimento dei rifiuti separati!
- Per la rimozione sicura delle batterie dal dispositivo elettrico e per informazioni sul tipo o sul sistema chimici, tenere presenti le infor-

mazioni supplementari contenute nelle istruzioni d'uso o di installazione.

- I proprietari o gli utilizzatori di batterie sono tenuti per legge alla restituzione dopo l'uso. La restituzione si limita alla consegna di piccole quantità.

Le batterie usate possono contenere sostanze nocive o metalli pesanti che possono danneggiare l'ambiente e la salute. Un riciclaggio di batterie usate e l'uso delle risorse in esse contenute contribuisce alla protezione di questi due beni importanti.

Il simbolo del cestino barrato significa che le batterie non possono essere smaltite insieme ad altri rifiuti.

Sotto il cestino sono presenti inoltre dei simboli Hg, Cd o Pb, con il significato seguente:

- Hg: La batteria contiene oltre lo 0,0005% di mercurio
- Cd: La batteria contiene oltre lo 0,002 % di cadmio
- Pb: La batteria contiene oltre lo 0,004 % di piombo

Le batterie possono essere depositate gratuitamente nei seguenti punti:

- Servizio pubblico di smaltimento o punti di raccolta (ad es. cantieri comunali)
- rivenditori di batterie
- punto di conferimento del sistema comune di restituzione per batterie esauste di apparecchi
- punto di conferimento del produttore (se non membro del sistema comune di restituzione)

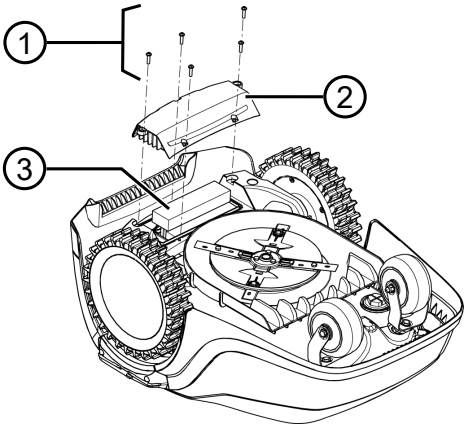
Queste affermazioni valgono solo per batterie vendute nei Paesi dell'Unione Europea e che sono soggetti alla direttiva europea 2006/66/CE. Nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea possono valere disposizioni differenti per lo smaltimento delle batterie.

Istruzioni per l'imballaggio

Il materiale di imballaggio è riciclabile. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico.

Smontare la batteria prima dello smaltimento dell'apparecchio

Prima di smaltire l'apparecchio, deve essere smontata la batteria e smaltita in modo ecologico.



1. Svitare le viti (1).
2. Togliere il coperchio del vano batteria (2).
3. Staccare ed estrarre la batteria (3).
4. Ricollocare i coperchio e riavvitare le viti.

13 SUPPORTO IN CASO DI ANOMALIE

13.1 Correggere gli errori dell'apparecchio e di gestione

CAUTELA! Pericolo di infortunio! Le parti taglienti e in movimento possono provocare lesioni.

- Durante i lavori di manutenzione, cura e pulizia indossare sempre guanti protettivi!

AVVISO In caso di guasti che non sono elencati in questa tabella o che non si è in grado di eliminare personalmente, rivolgersi al nostro servizio clienti.

Anomalia	Causa	Eliminazione
L'apparecchio non si avvia.	La batteria è scarica.	Caricare l'apparecchio nella stazione base.

Anomalia	Causa	Eliminazione
L’apparecchio si muove pesantemente e si affossa. Le ruote continuano a girare.	I sensori d'urto non si attivano.	Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.
	L’erba è troppo alta.	■ Aumentare l'altezza di taglio per poi abbassarla gradualmente fino all'altezza desiderata. ■ Tagliare brevemente l’erba con un tosaerba.
	L’apparecchio si poggia su una irregolarità nella superficie erbosa.	Rimuovere l’irregolarità.
L’apparecchio esegue il taglio a un orario errato.	L’ora dell’apparecchio è errata.	Impostare l'ora.
	Durata di taglio impostata male.	Impostare le ore di taglio.
	L’apparecchio perde le impostazioni orarie.	Batteria difettosa. Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.
Il motore resta fermo durante la falciatura.	Il motore è sovraccarico.	Spegnere l'apparecchio, posizionarlo su una superficie piana o su erba corta e riavviarlo.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	La lama è spuntata.	Girare o sostituire la lama.
Esito irregolare del taglio.	Tempo di taglio troppo breve.	Programmare più ore di taglio.
	Area da tosare troppo ampia.	Ridurre l'area di taglio.
	L’altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio per poi abbassarla gradualmente fino all'altezza desiderata.
	La lama è spuntata.	Girare o sostituire la lama.
La durata della batteria cala in modo evidente.	L’altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio per poi abbassarla gradualmente fino all'altezza desiderata.
	Erba troppo alta o umida.	■ Lasciare asciugare il prato. ■ Alzare il livello dell’altezza di taglio.
L’apparecchio vibra o il volume è troppo alto.	Squilibrio nella lama di taglio o nel suo azionamento.	■ Pulire il piatto di taglio. ■ Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.

Anomalia	Causa	Eliminazione
Non si riesce a caricare la batteria o la tensione è troppo bassa.	■ I contatti di carica della stazione base sono sporchi. ■ Le superfici di contatto dell'apparecchio sono sporche.	Pulire i contatti di carica e le superfici di contatto.
	La stazione base non ha corrente.	Allacciare la stazione base all'alimentazione.
	L'apparecchio non risponde ai contatti di ricarica.	■ Rimettere l'apparecchio nella stazione base e controllare che i contatti di carica siano collegati. ■ Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.
	La vita operativa della batteria è terminata.	Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.
	Elettronica di carica guasta.	Rivolgersi a un centro di assistenza AL-KO.

13.2 Codici di errore ed eliminazione

AVVISO In caso di guasti che non sono elencati in questa tabella o che non si è in grado di eliminare personalmente, rivolgersi al nostro servizio clienti.

Codice di errore	Causa	Eliminazione
`CN001: Tilt sensor`	Il sensore di inclinazione è stato attivato: ■ Superata l'inclinazione massima. ■ L'apparecchio è stato sollevato da terra. ■ Pendio troppo ripido.	Posare l'apparecchio su una superficie piana e resettare l'errore.
`CN002: Lift sensor`	Il sensore di sollevamento è stato attivato: ■ In seguito a sollevamento o a un ostacolo, l'involucro è stato deviato verso l'alto.	Eliminare l'ostacolo.
`CN005: Bumper deflected`	L'apparecchio ha urtato un ostacolo e non riesce a liberarsi (urto in prossimità della stazione base).	■ Collocare l'apparecchio su una superficie erbosa delimitata. ■ Correggere la posizione del cavo perimetrale.

Codice di errore	Causa	Eliminazione
`CN007: No loop signal`	■ Segnale perimetro assente ■ Cavo perimetrale difettoso. ■ Il segnale del perimetro è debole.	■ Controllare i LED della stazione base. ■ Controllare l'alimentazione della stazione base. Disinserire e reinserire l'alimentazione. ■ Controllare il cavo perimetrale per rilevare eventuali danni. Riparare il cavo difettoso.
`CN008: Loop signal weak`	■ Il segnale del perimetro è debole ■ Cavo perimetrale installato troppo in profondità	■ Controllare i LED della stazione base. ■ Controllare l'alimentazione della stazione base. Disinserire e reinserire l'alimentazione. ■ Sollevare il cavo perimetrale all'altezza prescritta, eventualmente fissarlo direttamente sul prato.
`CN010: Bad position`	■ L'apparecchio è al di fuori della superficie erbosa delimitata. ■ Il cavo perimetrale è disposto incrociato.	■ Collocare l'apparecchio su una superficie erbosa delimitata. ■ Correggere la posizione del cavo perimetrale nelle curve e negli ostacoli. Eliminare i punti di incrocio del cavo.
`CN011: Escaped robot`	L'apparecchio è al di fuori della superficie erbosa delimitata.	Correggere la posizione del cavo perimetrale nelle curve e negli ostacoli.
`CN012: Cal: no loop` `CN015: Cal: outside`	Errore durante la calibratura: ■ L'apparecchio non riesce a trovare il cavo perimetrale.	■ Controllare i LED della stazione base. ■ Controllare l'alimentazione della stazione base. Disinserire e reinserire l'alimentazione. ■ Posizionare l'apparecchio sulla posizione di calibratura prescritta, allinearlo esattamente perpendicolare. L'apparecchio non può passare sul cavo perimetrale.
`CN017: Cal: signal weak`	Errore durante la calibratura: ■ Il segnale del perimetro è debole ■ Segnale perimetro assente ■ Cavo perimetrale difettoso.	■ Posizionare l'apparecchio sulla posizione di calibratura prescritta, allinearlo esattamente perpendicolare. ■ Controllare l'alimentazione della stazione base. Disinserire e reinserire l'alimentazione. ■ Controllare il cavo perimetrale per rilevare eventuali danni.
`CN018: Cal: Collision`	Errore durante la calibratura: ■ L'apparecchio ha incontrato su un ostacolo.	Eliminare l'ostacolo.

Codice di errore	Causa	Eliminazione
`CN038: Battery`	La batteria è scarica:	
	Il perimetro del cavo perimetrale è troppo lungo, troppe isole.	Correggere la posizione del cavo perimetrale.
	Nessun contatto con i contatti di carica durante la carica	■ Pulire i contatti di carica. ■ Rimettere l'apparecchio nella stazione base e controllare che i contatti di carica siano collegati. ■ Far controllare e sostituire i contatti di carica da un centro di assistenza del produttore.
	Ostacoli vicino alla stazione base	Rimuovere gli ostacoli.
	L'apparecchio si è incagliato.	Collocare l'apparecchio su una superficie erbosa delimitata.
	L'apparecchio non trova la stazione base.	■ Controllare il cavo perimetrale per rilevare eventuali danni. ■ Far misurare il cavo perimetrale da un centro di assistenza del produttore.
	Batteria esaurita.	Far sostituire la batteria da un centro di assistenza del produttore.
	Elettronica di carica guasta.	Far controllare l'elettronica di carica da un centro di assistenza del produttore.
`CN099: Recov escape`	Impossibile eliminare l'errore automaticamente	■ Confermare il messaggio di errore manualmente. ■ In caso si ripeta: Far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza del produttore.
`CN104: Battery over heating`	■ Batteria surriscaldata (oltre 60 °C). Impossibile eseguire lo scarico. ■ Spegnimento d'emergenza eseguito dall'elettronica di controllo	■ Spegnere l'apparecchio e lasciare raffreddare la batteria. ■ Non collocare l'apparecchio sulla stazione base.
`CN110: Blade motor over heating`	Motore di taglio surriscaldato (oltre 80 °C).	■ Spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare. ■ In caso si ripeta: Far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza del produttore.
`CN119: R-Bumper deflected` `CN120: L-Bumper deflected`	L'apparecchio ha urtato un ostacolo e non riesce a liberarsi.	Eliminare l'ostacolo.

Codice di errore	Causa	Eliminazione
`CN128: Recov Impossible`	L'apparecchio ha urtato un ostacolo e non riesce a liberarsi.	Eliminare l'ostacolo.
	L'apparecchio è al di fuori della superficie erbosa delimitata.	■ Collocare l'apparecchio su una superficie erbosa delimitata. ■ Correggere la posizione del cavo perimetrale.
`CN129: Blocked WL`	Motore ruota sinistra bloccato.	Eliminare il blocco.
`CN130: Blocked WR`	Motore ruota destra bloccato.	Eliminare il blocco.

La descrizione di ulteriori codici di errore è disponibile sulla homepage di AL-KO.

14 SERVIZIO CLIENTI/ASSISTENZA

In caso di domande sulla garanzia, la riparazione o i pezzi di ricambio, rivolgersi al centro di assistenza AL-KO più vicino. Per reperirlo, consultare il sito Internet all'indirizzo: www.al-ko.com/service-contacts

15 GARANZIA

Elimineremo - a nostra discrezione tramite riparazione o consegna sostitutiva - eventuali difetti di produzione o del materiale dell'apparecchio entro i termini di prescrizione previsti dalla legge per i diritti di ricorso per vizi della cosa. I termini di prescrizione dipendono dalla normativa in vigore nel paese in cui l'apparecchio è stato acquistato.

I termini della garanzia valgono solo nei casi seguenti:

- Osservare le presenti istruzioni per l'uso
- Trattamento corretto
- Utilizzare parti di ricambio originali

La garanzia decade nei casi seguenti:

- Tentativi di riparazione in proprio
- Modifiche tecniche eseguite in proprio
- Uso non conforme alla destinazione

Sono esclusi dalla garanzia:

- danni della vernice da ricondurre alla normale usura
- Parti usurabili che sono contraddistinte sulla scheda ricambi xxxxxx (x) con telaio

Il periodo di garanzia inizia con l'acquisto da parte del primo consumatore finale. Fondamentali sono la data e la ricevuta di acquisto. Rivolgersi al proprio rivenditore o al centro di assistenza autorizzato più vicino presentando la presente garanzia e la ricevuta di acquisto originale. La presente dichiarazione di garanzia non altera i diritti derivanti da vizi del prodotto spettanti per legge all'acquirente nei confronti del venditore.